

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER

Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007

Fecha Revisión: 12/03/2013

1.0 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Información del Producto

Tipo de preparado : Mezcla líquida
Nombre del producto : **TRANSFORMER**
Código del producto : OREU 079
Función de la mezcla : Acondicionador de suelos
Número REACH : No procede
Nº CAS : No procede

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

- Acondicionador de suelos utilizado en agricultura.
- Mezcla empleada únicamente en forma diluida.
- Usar de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta.

1.3 Datos del responsable de comercialización del producto

NUFARM ESPAÑA, S.A.

C/ Balmes, 200, 1-4

Tel: 93 258 98 80

Fax: 93 415 17 89

E-mail: agro@es.nufarm.com

Teléfono de emergencia:

Nufarm España, S.A.: +34 93 238 98 90; e-mail: agro@es.nufarm.com

INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGIA: +34 91 562 04 20

2.0 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Esta mezcla está regulada de acuerdo a la Directiva 1999/45/EEC, sus enmiendas y apéndices.

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (1999/45/EC, en su versión modificada):

Xi: Irritante – R36, R38

Efecto sobre la salud de las personas:

Ruta(s) primaria(s) de exposición: ojos, piel e inhalación.

Efectos causados por sobre-exposición:

El líquido puede causar irritación ocular.

El líquido puede causar irritación moderada de la piel.

Efectos medioambientales:

No tiene.

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER

Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007

Fecha Revisión: 12/03/2013

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con la Directiva CE (1999/45/CE):

Símbolo(s):



Xi

Xi: Irritante

Frasas(s) - R:

Irrita los ojos (R36)

Irrita la piel (R38)

Frasas(s) - S:

Manténgase fuera del alcance de los niños (S2)

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos (S13)

Evítese el contacto con la piel y ojos (S24/25)

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico (S26)

Úsense guantes adecuados (S37)

2.3 Otros peligros

Ninguno.

3.0 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 Sustancia

No aplicable.

3.2 Mezclas

- Características químicas :

Componentes peligrosos	% Intervalo de concentración (p/p)	Nº CAS	Nº EC	Índice	Clasificación Dir. 1999/45/EC	Clasificación EU Reg. 1272/2008
Etoxilado de alcohol	20.00	68131-40-8	-	-	Xi; R38, R41, R20/21/22	Oral. 4 ; H302 Inhalación, 4; H332; Irrit. Piel, 2; H315; Daño oc., 1; H318
Derivados de alcohol aromático	<25.00	-	-	-	R10, Xi, R36, R38, R43, N; R50/53	Líqu.inflam. 3; H226; Irrit. Piel. 2; H315; Sens. Piel 1; H317; Irrit. Oc.,2; H319, Aguda acuática 1; H410

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER

Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007

Fecha Revisión: 12/03/2013

Información adicional

Para el texto completo de las frases H y R: ver Sección 16

4.0 PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Medidas

generales:

Se deberá alejar a la persona afectada de la zona de trabajo. Será desplazada a un área con buena ventilación y protegida de la hipotermia. No se le administrará nada oralmente ni se provocará el vómito. Búsquese atención médica o contáctese con un centro especializado en envenenamientos.

Inhalación:

En caso de inhalación, se llevará a la víctima al exterior. Acúdase a un médico si aparecen síntomas.

Contacto

con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, sepárense los párpados con los dedos y lávense inmediata y abundantemente con agua durante unos 15 ó 20 minutos, sin olvidarse de quitar las lentes de contacto. Acúdase a un médico si aparecen síntomas.

Contacto

con la piel:

Quitar la ropa contaminada. Lavar inmediatamente con abundante agua durante 15-20 minutos. En caso necesario acudir al médico.

Ingestión:

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Acúdase a un médico si aparecen síntomas. No se deberá provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación – No tiene.

Contacto con los ojos y la piel – Irritación ocular.

Ingestión – Ninguno.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deben dispensarse inmediatamente

Sin antídoto específico. Tratamiento sintomático.

5.0 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 Medios de extinción

Usar espuma química seca o dióxido de carbono. Use agua para enfriar los envases expuestos al fuego. No se conoce ningún medio no adecuado.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Durante el incendio pueden generarse por descomposición térmica o combustión, gases irritantes y posiblemente tóxicos (óxidos de carbono y azufre (CO, CO₂, SO_x))

Emplear ropa y guantes protectores, gafas de seguridad y equipo de respiración autónoma.

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER

Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007

Fecha Revisión: 12/03/2013

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Evacuar a todas las personas. Actuar con precaución. Usar agua pulverizada para enfriar los envases expuestos al fuego. Mantener las medidas adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Recoger y tratar el agua usada de acuerdo con la legislación local. Dependiendo de la localización del fuego es preferible no usar agua para prevenir el riesgo de contaminación del medio ambiente; si no es posible, usar agua pulverizada con precaución.

6.0 MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con ojos. Utilícese ropa de protección adecuada, guantes y gafas protectoras. Aíslese el área del vertido y límitese el acceso a personal esencial. Neutralícese cualquier posible fuente de ignición. Ventílese el espacio confinado antes de entrar.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evítense los vertidos y derrames en la red de alcantarillado municipal y en depósitos abiertos de agua. Prevéngase la dispersión de vertidos. Bloquéense las fugas si ello no supone un riesgo. Si el producto ha contaminado depósitos de agua o suelos o vegetación, alértese a las autoridades locales.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Cúbrase todo el vertido con material absorbente, como arcilla, tierra o algún absorbente comercial; recójase evitando la producción de polvo, y llévese a un contenedor adecuado para su posterior tratamiento. Evítense el uso de agua para la limpieza.

6.4 Referencia a otras secciones

Ninguna.

7.0 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Utilizar equipo de protección personal, evitando el contacto directo con el producto. Asegurar una adecuada ventilación, si es posible con lavajos/ducha de emergencia. No fumar, beber o comer durante la manipulación del producto. Lavarse bien las manos usando jabón neutro después de manipular el producto y antes de comer, beber, fumar o usar el baño. Quitarse la ropa contaminada, y lavarla después de su uso. Lavarla separadamente. No manipular envases dañados sin llevar protección adecuada. Mantener los recipientes bien cerrados cuando no se usen.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener el producto únicamente en su envase original, bien cerrado y etiquetado. Almacenar en un lugar seco, fresco y bien ventilado, protegidos del sol, el calor y la humedad. Evitar temperaturas por debajo de 0°C y por encima de 35°C. No almacenar cerca de llamas ni fuentes de calor. Mantener alejado de comida, bebida y piensos animales. Mantener fuera del alcance de personas no autorizadas, niños y animales.

7.3 Usos específicos finales

El uso específico final está indicado en la etiqueta.

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER
Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007
Fecha Revisión: 12/03/2013

8.0 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1 Parámetros de control
Valores límite de exposición:
No relevante.

8.2 Controles de la exposición
General:

No fumar, ni comer, ni beber durante la manipulación. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

Protección respiratoria:

Debido al bajo grado de toxicidad de este producto, no es estrictamente necesaria una protección para las vías respiratorias. Si se desprende una cantidad importante de vapores, utilícese un respirador con cartucho químico o aire suministrado.

Protección para los ojos:

Gafas de seguridad que cubran por completo los ojos.

Protección cutánea:

Úsense guantes impermeables adecuados. Úsense camiseta de manga larga, pantalones largos, zapatos / botas y calcetines.

Protección del medio ambiente:

Evitar derrames. Mantener el producto en condiciones de almacenamiento adecuadas. Mantener el envase cerrado.

9.0 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	/	Líquido de color verde claro
Olor	/	Cítrico
Umbral de olor	/	No aplicable
pH	A 20°C	7-8
Punto de fusión / punto de congelación	/	No aplicable / - 3°C
Punto de ebullición inicial e intervalo	/	No aplicable
Punto de ignición	/	No determinado
Tasa de evaporación	/	No determinada
Inflamación	/	No inflamable
Límites superior/inferior de inflamación o explosión	/	No explosivo (H ₂ O > 40%)
Presión de vapor	/	No determinada
Densidad de vapor	/	No aplicable
Densidad relativa	g/cm ³	1,01 a 20°C
Solubilidad	/	Completa en agua
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	/	No aplicable
Temperatura de autoignición	/	No determinada
Temperatura de descomposición	/	No determinada
Viscosidad	Copa DIN n°4 a 20°C	31 s
Propiedades explosivas	/	No explosivo (H ₂ O sobre el 30%)
Propiedades oxidantes	OPPTS 830.6314	No oxidante.

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER

Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007

Fecha Revisión: 12/03/2013

9.2 Otra información

Ninguna.

10.0 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Reactividad

Sin datos disponibles.

10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales de almacenamiento durante un mínimo de 2 años (ver Sección 7).

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Sin datos disponibles.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Evitar el almacenamiento en condiciones de humedad o calor extremo, cerca de fuentes de ignición. Mantener alejado de comida, bebida y masas de agua abiertas.

10.5 Materiales incompatibles

No relevante.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Durante un incendio, se pueden generar gases irritantes y, posiblemente, tóxicos, debido a la descomposición térmica o a la combustión (óxidos de carbono y azufre (CO, CO₂, SO_x)).

11.0 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (producto)

Vía de exposición	Efectos
Oral	> 5000 mg/kg (OECD 401)
Dermal	> 2000 mg/kg (OECD 402)
Inhalación	>3,69 mg/L (OCDE 403)
Irritación de la piel	No irritante para la piel (OCDE 404)
Irritación ocular	Moderadamente irritante para los ojos (OCDE 405)
Sensibilización	Sin sensibilización (OCDE 406) (ensayo de Buehler)

Toxicidad por dosis repetidas (producto)

Vía de exposición	Efectos
Oral	No relevante
Dermal	No relevante

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER
Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007
Fecha Revisión: 12/03/2013

CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad, toxicidad reproductiva)

<i>Vía de exposición</i>	<i>Efectos</i>
Carcinogenicidad	Ninguno
Mutagenicidad	Ninguno
Toxicidad reproductiva	Ninguno

12.0 INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

12.1 Toxicidad

Sin datos cuantitativos de la mezcla sobre el impacto en el medio ambiente.

12.2 Persistencia y degradabilidad

Después de 28 días de exposición, biodegradación del 97%.
Después de 28 días de exposición, mineralización del 74%.
La mezcla es fácilmente biodegradable (OCDE, ensayo 302B).

12.3 Bioacumulación

Bajo potencial de bioacumulación.

12.4 Movilidad en el suelo

La mezcla es fácilmente biodegradable.
No se filtra a las aguas subterráneas.

12.5 Resultados de evaluación PBT y vPvB

No procede.

12.6 Otros efectos adversos

No aplicable.

13.0 CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Material:

Como residuo líquido, el producto debe ser solidificado con agentes estabilizantes (tales como arena, cenizas volantes o cemento), hasta que no quede ningún residuo líquido. La eliminación del material deberá efectuarse según la legislación vigente y, siempre en centros autorizados.

Envase:

Los envases vacíos deben lavarse y el usuario está obligado a entregarlos en uno de los puntos de recepción de envases de acuerdo con la legislación nacional.

Legislación:

Obsérvense las normativas nacionales sobre tratamiento de residuos.

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER

Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007

Fecha Revisión: 12/03/2013

14.0 INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

- 14.1 Número ONU**
No tiene
- 14.2 Denominación UN de la carga**
No procede
- 14.3 Transporte de peligro clase(s)**
No tiene
- 14.4 Grupo de embalaje**
No tiene
- 14.5 Peligros medioambientales**
Sin clasificar
- 14.6 Disposiciones especiales**
Ninguna
- 14.7 Transporte a granel de acuerdo con el Anexo II de MARPOL 73/78 y el IBC Code**
No aplicable para la mezcla

15.0 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicos para la sustancia o la mezcla

- 67/548/EEC: Directiva del Consejo sobre las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas relacionadas con la clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas (DSP).
- 1999/45/EEC: Directiva del Parlamento y del Consejo Europeos relativas a la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados Miembros relativas a la clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos (DPD).
- 648/2004/EEC: Directiva del Parlamento y del Consejo Europeos de 31 de marzo de 2004 relativa a detergentes.
- ADR: Acuerdo europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

15.2 Evaluación de seguridad química

No se ha realizado ninguna evaluación de seguridad química para la mezcla.

16.0 OTRA INFORMACIÓN

16.1 Texto íntegro de las frases H y R referidos en la Sección 3 de acuerdo al Reglamento 1272/2008/CE y sus modificaciones:

- H226: Líquidos y vapores inflamables
- H302: Nocivo en caso de ingestión
- H315: Provoca irritación cutánea
- H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel
- H318: Provoca lesiones oculares graves
- H319: Provoca irritación ocular grave

HOJA DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento REACH 1907/2006

TRANSFORMER
Versión MA120024

Fecha Edición: 08/12/2007
Fecha Revisión: 12/03/2013

H332:	Nocivo en caso de inhalación.
H400:	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H410:	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

16.2 Texto íntegro de las frases R, indicaciones de peligro, frases S y consejos de prudencia referidos en esta SDS de acuerdo con la Dir. 1999/45/CE modificada:

Xi:	Irritante
Xn:	Nocivo
N:	Peligroso para el medio ambiente.
R10:	Inflamable
R22:	Nocivo por ingestión.
R20/21/22:	Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R36:	Irrita los ojos.
R37/38:	Irrita las vías respiratorias y la piel.
R38:	Irrita la piel.
R41:	Riesgo de lesiones oculares graves.
R50/53:	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

16.3 Datos del suministrador de la Ficha de Datos

ORO AGRI B.V. (como agente de Oro Agri International), Franklinstraat 9, Buitenpost 9285WT, The Netherlands, Phone number: +31 511 549 349, Fax number: +31 511 423 963, E-mail: avdgaline@oroagri.com

16.4 Otros datos

Esta Ficha de Datos de Seguridad ha sido revisada de acuerdo a la Directiva 1999/45/CE, Reglamento 453/2010/UE (modificación del Anexo II del Reglamento 1907/2006/CE) y sus modificaciones.

Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.

Limitación de responsabilidad: La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. Los destinatarios de esta información deben ejercer su juicio independiente para determinar la idoneidad de un uso particular. La información suministrada por Nufarm España, S.A., está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. En consecuencia, Nufarm España, S.A. no será responsable de los daños resultantes del uso sobre esta información.